



# でいご新報 Deigo Shinpo

令和元年10月号 (Issue: 19-4)



Greeting from President.....	1	Eisaa Club.....	5	Education Fund.....	7
New Officers for the Upcoming Year.....	2-3	Member's News.....	5	World Uchinanchu Day is October 30th!.....	7
Education Committee Members.....	3	2019 Jr. Study Tour by Vanessa Homman.....	6	Niseta Tour Brazil 2020.....	8
Autumn Picnic 2019.....	4	Cultural Award Recipients.....	6		

会長挨拶 ラッセル厚子

焼けるような暑さから解放された今日この頃、皆さんお元気でお過ごしですか？ 早いもので季節も秋に変わりました。秋は日本各地で盛大にお祭りが行われていますね。沖縄で10月に行われる祭りだけでも浦添でだこ祭り、読谷祭り、北中城しおさいまつり、那覇大綱引き、首里城祭、等々全部は書ききれない程目白押しです。ふわふわピンクの綿あめ、何でもありの屋台、そしてキレイな花火と、祭りの名前を見るだけであの楽しい光景が目に見えませんか。ここで全島獅子舞フェスティバルの話をしましょう。うるま市安慶名闘牛場で偶然にも今この記事を書いている日（10/13）に行われている真っ最中ですよ。私が生まれた浦添市勢理客（じっちゃく）の獅子舞にも参加します。（国選民族無形文化財）子供の頃から見て来た 怖〜い獅子舞です。顔は漆塗りで黒光り、真鍮（しんちゅう-ブラス）で出来た目は金光り、呼吸する動きは本当に生きている様です。でも毬（まり）をおねだりしたり、手中に収めるとじゃれあったり可愛い仕草もします。また会えたら一緒に写真／セルフイーを撮りたい！果たして獅子さんはオーケーしてくれるでしょうか？それとも私は食べられてしまうのか？地元で長く続いている伝統を私はとても誇りに思っています。



**10月30日の“世界のうちなんちゅの日” 今年残念ながら沖縄会主催でのイベントを開催しない事に決まりました。** ボランティア不足が主な理由です。しかし皆さんの周りでユニークなアイディアを出し合ってお祝いする事を願っています。そしてその日の記念写真をぜひ沖縄会とシェアして下さい。送り先はラッセルあつこ [okinawakai@okinawakai.org](mailto:okinawakai@okinawakai.org) まで。次号デイゴ新報で掲載させていただきます。

それでは皆さん、紅葉もきれいなこの秋をどうぞお楽しみください。そして風邪を引かぬ様ご自愛下さい。

Greeting from Atsuko Russell, President

The scorching heat is gone and it is nice to feel the cooler weather. Autumn is a season of festivals in Japan. Okinawans also celebrate many festivals, such as Urasoe Tedako Festival, Yomitan Festival, Kitanakagusuku Shiosai Festival, Naha Big Tag of War Festival, Shuri Castle Festival, etc. I cannot write them all here, but all of these events take place in October. Imagining these festivals brings to mind many shared memories—fluffy pink cotton candy, countless stands with all kinds of food, and beautiful fireworks.

I'd also like to mention the All Island Lion Dance Festival that takes place in the Agena Bull-Fighting Arena in Uruma City. Coincidentally, it's happening as I write this article (October 13). The Lion of Jicchaku in Urasoe City, where I was born, is one of the seven lions that makes a presence in the festival. I grew up watching this lion dance. I knew that there were two guys inside who control the lion, but it was still a very scary sight! The face is painted in a shiny black lacquer, the eyes made of glowing brass, and, most of all, the movement of the dancers inside seem to give the lion breath and life.

This scary lion, all of a sudden, asks for a ball to play with, and the playful gesture is adorable. I'm proud of the tradition of my hometown, and it will be a treat to see the amazing lion dance once again. If I could take a selfie with the lion, it will be awesome! Would the lion agree, or would it decide to eat me in one bite? I will have to find out!



**“World Uchinanchu Day” is October 30th. Regrettably, there is no event organized by Okinawa Kai this year.** Main reason is that we don't have enough volunteers. However, I hope you celebrate with your family and friends. Afterward, please share some pictures of the day with Okinawa Kai. Send in your picture(s) to Atsuko Russell at [okinawakai@okinawakai.org](mailto:okinawakai@okinawakai.org). Your picture(s) will be on the next issue of Deigo Shinpo.

Please take good care of yourself, and I hope you all enjoy this beautiful season.



# 新役員紹介

## New Officers for the Upcoming Year



会長：ラッセル 厚子

引き続き会長を務めます浦添市出身のラッセル厚子です。一年目は会長としての役割を学びながら周りの皆様のご協力でなんとか終える事が出来ました。今期も会員の皆さんと一緒に楽しく沖縄会を盛り上げて行きたいと思っています。どうぞ宜しくお願い致します。

**President: Atsuko Russell**

Hello, I'm Atsuko Russell from Urasoe-city and I'm serving as the President for the second year. The first year was a learning experience and I appreciate the support I got from many people. Let's make Okinawa Kai a fun and great place for everyone together.



副会長：クリフォード 晶子

副会長として二年目になります。沖縄会はファミリーを中心にしたイベントを皆さんの為に行っています。あなたの協力が必要ですから、どうぞ執行委員会にも参加して下さい。

**Vice President: Akiko Clifford**

This is my second year serving as the Vice President. Okinawa Kai hosts family-oriented events for our community but we need your help! Please step in, and get involved, and join our executive board!!



第1文化部長：ローパー マリー

はいさーい、浦添市内間出身のマリーと申します。今年も文化係を担当する事になりました。去年よりDC沖縄会を盛り上げる事を目標としております。どうぞ、宜しくお願いします。

**First Cultural Director: Marie Roper**

Hey guys. My name is Marie from Uchima, Urasoe City. I am one of the cultural directors for DC Okinawa Kai. My goal is to hype up the Okinawa Kai than last year. Looking forward to a great year with you guys.



第2文化部長：デナード 今日子

第2文化部長を担当する事になりました、今日子・デナードです。エイサークラブでの活動を生かして、マリーさんと一緒に頑張りたいと思います。どうぞ宜しくお願い致します。

**Second Cultural Director: Kyoko Dennard**

My name is Kyoko Dennard and I will be the second Cultural Director for this year.

I intend to use my experience from the past six years of actively participating in the Eisaa Dance Club to provide the best support possible to Marie-san.



第1書記：ヒューイット さとみ

昨年に引き続き娘のミッシェル夏海と書記を務める事になりましたヒューイットさとみです。沖縄会のイベントに参加する度に、ここアメリカで沖縄の文化や精神を感じる事を嬉しく思います。沖縄会が益々発展し、皆さんと共に様々な思い出を共有できたらと思っています。

**First Secretary: Satomi Hewitt**

My name is Satomi Hewitt, I'm continuing in the secretary position with my daughter, Michelle. I'm so grateful to attend Okinawa-Kai events and share Okinawan culture and spirit with all the members. I hope this Okinawa-Kai will grow and we can share good memories in the coming year.

# 新役員紹介 New Officers for the Upcoming Year

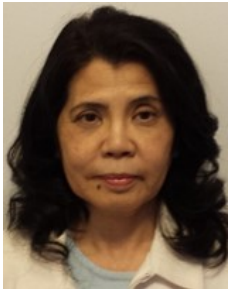


## 第2書記：ヒューイット ミッシェル 夏海

第2書記として二年目を務めることになりましたヒューイットミッシェル夏海です。一年目は沖縄会の事を色々を知ることができ良かったです。二年目も皆さんのお手伝いをしながら楽しく続けられたらと思います。また一年間頑張りますのでよろしくお願いします。

### Second Secretary: Michelle Hewitt

Hi Okinawa Kai members! My name is Michelle Natsumi Hewitt, this is my second year continuing as the second secretary. I enjoyed my first year in this position learning more about Okinawa Kai and interacting with the members. I am looking forward to a fun filled second year and seeing everyone at our next event!



## 第1会計：ボール 孝子

皆様、こんにちは。孝子ボールです。今度、第一会計を担当させて頂く事になりました。沖縄会の会計の仕事は初めてで不安ではありますが、一生懸命頑張ります。どうぞ宜しくお願いします。

### First Treasurer: Takako Ball

Good afternoon. My name is Takako Ball. I will be the first treasurer for the Okinawa Kai for the coming year. This is the first time for me to have this position, but I will try my best.

Thank you.



## 第2会計：ブラムフィールド まりこ

第二会計のまりこブラムフィールドです。沖縄会の行事へ参加するたびに思います「沖縄会があってよかった」と、そして沖縄会がいつまでも継続してくれたらいいなと思う気持ちでいっぱいになります。そんな気持ちで今年も第二会計として沖縄会へ貢献できるように頑張りたいと思います。宜しくお願いします。

### Second Treasurer: Mariko Brumfield

Hello members of Okinawa Kai, every time I participate in an Okinawa Kai event, I am reminded that how happy I am that there is an "Okinawa Kai" and I hope that it will continue forever. With that feeling, I would like to serve Okinawa Kai as second treasurer this year. Thank you.

## 教育基金委員会メンバーの紹介 Education Committee Members

以下の方々は今期も引き続き教育基金のメンバーとしてご奉仕して下さいます。  
これからの一年間もどうぞ宜しくお願い致します。

- ◆ 尚子トーレフソンさん(委員長)
- ◆ ボブ・フィンチさん
- ◆ まりこブラムフィールドさん
- ◆ ブラッド・ボールさん
- ◆ リサ・ボールさん

The following members are continuing to serve as the Education committee members.

Thank you so much for your service!

- ◆ Naoko Tollefson (Chair Person)
- ◆ Bob Finch
- ◆ Mariko Brumfield
- ◆ Brad Ball
- ◆ Lisa Ball



@OkinawaKaiDC

## 秋のピクニック AUTUMN PICNIC 2019

9月14日、ワシントンDC郊外の公園で恒例のピクニックが行なわれた。グリルで焼くハンバーガーとホットドックの匂いが立ち込めた会場は250人以上の家族連れで賑わい、テーブルには会員持ち寄りのゴーヤーチャンプルやジュシー、ぜんざいなどの沖縄料理をはじめ多国籍料理が並んだ。それらに舌鼓を打ちながら再会した友人らとの親交を温め、新しい出会いを楽しんだ。ゲームコーナーでは、玉入れにスイカ割り、子供を背負ってのパン食い競争、そして綱引きなどが行なわれ、歓声が秋空に響いていた。終盤の余興の唄三線では、今年は、若者の参加が目立ち、「安里屋ユンタ」など会場とのコラボの大合唱となり盛り上がっていた。また、はっぴの衣装を着た子供たちによるエイサーも紹介され日頃の練習の成果を見せた。今回2度目の参加の読谷村出身の女性は、「沖縄会に来ると癒される。郷土の唄三線を聴きエイサーを見て自然に心も体も踊り皆が一つになる団結の強い沖縄の良さを再認識させられた」と語った。最後はカチャーシーで締めくくり盛会のうちに閉会となった。

On September 14, the annual picnic was held in a park on the outskirts of Washington, DC. The grilled hamburger and hot dog smell attracted a crowd of more than 250 families. The tables were lined with Okinawan dishes such as goya champru, jushi and zenzai. The dishes warmed the hearts of friends who already knew each other and provided the opportunity make new friends. In the game corner, watermelons were cracked, Tama-ire, the bread-eating competition with the child on adults' backs, and tug-of-war. The cheers echoed in the autumn sky. For the entertainment near the end, the participation of the new generations stood out, and it became a large chorus. It was exciting collaborating with the Sanshin group and participants singing songs such as "Asatoya Yunta". In addition, the Eisaa group's new costumes were unveiled, and their daily practice showed in their performance. A woman from Yomitan village, who participated for the second time, said, "When I come to Okinawa kai events, I am healed. Listening to the Sanshin playing my hometown music, my body starts dancing automatically. It made me realize the goodness of Okinawa, which is a strong unity." At the end, people danced happily to Kachashi.



# エイサークラブ Eisaa Club

この度、皆さまのご協力のお陰でエイサークラブの衣装を新調することができました。年々、エイサークラブのメンバーが増え、沖縄会が保有していたエイサーの衣装が不足し、新しい衣装の新調を沖縄会へ申し出したところ、了承頂きました。沖縄にある衣装店で一枚一枚丁寧に作ってくれたピカピカの衣装を去ったピクニックでお披露

目する事が出来て、エイサークラブのメンバーも大変喜んでます！

これから気持ちも新たに練習に励み、エイサーを通して沖縄の文化継承に少しでも貢献できるよう頑張ります。どうもありがとうございました。

また、ジャパニーズ・アメリカンズ・ケアファンド 主催の秋のバザーで行われる余興に新調した衣装を着て出演致しますので、皆様のご都合が合う様でしたら、是非、応援に来て下さい！

## ケアファンド秋のバザー

日時：11月3日（日） 10時～3時（エイサークラブは1時頃出演予定）

住所：American Legion Post 177, 3939 Oak St, Fairfax, VA 22030

Thank you to the support from everyone, the Eisaa club has received new Eisaa uniforms. With each passing year, the Eisaa Club membership has grown however, we did not have enough uniforms. The Eisaa Club asked the Okinawa Kai for assistance in having new uniforms made and received overwhelming support from the Officers and members. The Eisaa uniforms were made in Okinawa over the summer. The Eisaa Club happily debuted their brand-new uniforms at the fall picnic!

The Eisaa Club thanks everyone for their support and will continue to improve and do our best to spread Okinawa culture. The Eisaa Club will perform at the Annual Japanese Americans' Care Fund Bazaar. Please come to watch our performance and check out the new uniforms!

## Japanese Americans' Care Fund Bazaar

Date: November 3 (Sun) 10 am-3 pm

(Eisaa Club is scheduled to perform around 1 pm)

Location: American Legion Post 177, 3939 Oak St, Fairfax, VA 22030



Photo Courtesy of Mr. Blaine Asato and Ms. Mizue Tylor

## メンバーズニュース Member's News

7月31日、オテロ ボブさんと和枝さんファミリーに可愛い女の子、サラ アメリアちゃんが誕生しました！新しい家族の誕生を心よりお祝い申し上げます。出生時の体重：8 lb. 10 oz. 身長：20.5 in. と、とても健康的な大きな赤ちゃんですね！エイサークラブの一員として活躍する、お兄ちゃんのジョシュア君（8歳）と、お姉ちゃんになった華ちゃん（6歳）の二人も可愛い妹の為に両親と一緒に名前を考えたそうです。二人ともオムツを替えたりお風呂に入れたり、絵本を読んだりと積極的に赤ちゃんのお世話をしているそうです。オテロファミリーのご多幸をお祈りいたします！

On July 31st, a cute baby girl, Sara Amelia, was born in the Bob and Kazue Otero family! Congratulations on the birth of your newest family member! She weighed 8 lb. 10 oz. and 20.5 in. long when she arrived. She was a healthy big baby! Joshua (8 years old) and Hana (6 years old), who are members of Eisaa group, helped their parents to name their baby sister. Both of them are actively taking care of Sara by changing diapers, giving a bath, and reading stories. Best wishes for the Otero Family!



Photo Courtesy of The Otero Family

# 2019ジュニアスタディーツアー体験記 2019 Jr. Study Tour by Vanessa Homman

沖縄への旅は、私の人生の中で最も素晴らしい経験でした。以前から、高校を卒業するまでにお金をためて、いつか沖縄へ行こうと思っていましたが、ある日母からうちなー・ジュニア・スタディ・ツアーのことを聞いていても立ってもいられなくなり、選ばれるかどうか不安はあったものの、エッセイを書くことにしました。

沖縄の食べ物、文化、歴史、社会について本当にたくさんのことを学びました。世界中に住む私と同じようなバックグラウンドを持つ人々との出会いがありました。飛行機に乗ってたった一人で外国へ行くなんて、生まれて初めての経験だったので、とても緊張しました。怖かったけれど、自立のためのいい経験になったと思います。沖縄がどんなに美しいところか、早くこの目で確かめたくて、機内ではずっとお腹に蝶が舞っているかのように緊張しっぱなしでした。

ジュニア・スタディ・プログラムは、私にとって大きな学びの機会となりました。このために準備してくださったすべてのボランティアやリーダーの方たちに感謝します。特に思い出に残っているのは、首里城の見学です。私の母は10代のころ、友人たちとここでバイトをしていたそうです。また、川沿いを歩き、海を見に行ったことは最高のアクティビティでした。友だちと一緒に様々な植物を見るのも楽しかったです。川の先へ歩いていくために、滝つぼへ飛び込んだのも、楽しい経験でした。初めて見た海は、息をのむようでした。海水は水晶のように透き通り、美しい青色をしていました。美ら海水族館では、ジンベエザメの大きさに圧倒されました。沖縄の食べ物も最高でした。カレー、タコ焼き、みそ汁、そして餅。この旅で出会った友達に会いに、または是非沖縄へ行ってみたいです。もちろん、おいしい食べ物も。本当に最高の時を過ごすことができました。いつの日か、また沖縄を訪れる機会が得られるのを楽しみにしています。

Going to Okinawa was the greatest experience I have ever had. I used to tell myself that I would save up money to go to Okinawa before I graduated high school, but then my mom told me about the Uchina Junior Study Tour and I was more than excited to write the essay, even though I knew I had a chance of not being able to go. I learned so much about the food, culture, background and community of Okinawa. I got to meet people from all around the world that share similar backgrounds as me. I was so nervous to fly to another country, for the first time and all by myself. It was so scary but helpful for me in a way so I could learn to be more independent. The whole plane ride to Okinawa, I had butterflies in my stomach because I couldn't wait to go and see how beautiful Okinawa was. The Junior Study Program was a great learning experience for me. I would like to thank all of the volunteers and leaders for setting up this opportunity for me. One of my favorite activities was seeing Shuri Castle and finding out that my mother worked there with her friend when she was a teenager. River trekking and seeing the ocean were my top favorite activities. Being with my friends and exploring all the plants was so fun. The natural river pools were so fun because we had to jump in, in order to keep trekking through the river. Seeing the ocean for the first time took my breath away. It was so crystal clear and such a pretty blue color. Visiting Churaumi Aquarium was fun. The whale sharks are so big. The food in Okinawa was the best. I loved the curry, Takoyaki, miso soup and mochi. I would love to go back to Okinawa to see all the friends and I made and eat more delicious food. I had the best time and can't wait for the next chance I get to go back to Okinawa.



Vanessa Homman Top Right in Pink Cap  
Photo Courtesy of Vanessa Homman

## 文化奨励金 受賞者 Cultural Award Recipients

2019年度の文化奨励金を、ベンジャミン・ミラー君とクリストファー・ミラー君の二人に差し上げました。おめでとうございます。兄弟でこれからも空手のレッスンに精進して下さい。

The 2019 Cultural Award was presented to Benjamin Miller and Christopher Miller. Congratulations! They are brothers and learning martial art, Karate. Keep up the good job!

# 教育基金 Education Fund

沖縄会は下記の資金をメンバーに支給いたします。

## 1. 学業奨学資金 2. 文化奨励資金

これまでに、14人のメンバーに学業奨励資金を、文化奨励資金を6人に授与しました。学業奨学資金は大学生が対象で500ドルから1500ドルの奨学金が支給されます。文化奨励金は沖縄や日本の文化に関する活動（お稽古など）を奨励する奨学金です。空手や琉舞、歌三線、日本語の勉強、その他のクラスやサークルへの参加を奨励するために設けられています。子供も大人も対象になりますが、申し込みが認められると50ドル支給されます。学業奨学資金も文化奨励金も少なくとも2年会員であることが条件です。奨学資金に興味のある方は 尚子トーレフソンさん (okinawakai@okinawakai.org)まで申し出てください。または [www.okinawakai.org](http://www.okinawakai.org) を 御覧下さい。メンバーの為の資金ですので、おおいにご利用下さい。春の締切日は4月30日、秋の締切日は9月30日です。

The Okinawa Kai offers two award programs for its members:

## 1. Academic Award 2. Cultural Award

Since its inception, fourteen members have been awarded the Academic Award and six members have been awarded the Cultural Award. The Academic Award is for students attending college and the award amount ranges from \$500-\$1500. The Cultural Award is for Okinawan and Japanese related activities. If you or your child has taken a class or training in karate, Okinawan dance, Okinawan music, Japanese language school, or other classes related to Okinawan/Japanese culture, please apply. If qualified, applicants may receive \$50 for the Cultural Award. Please note that these two awards are only for members who have been a member of Okinawa Kai for at least 2 years. If you are interested in the award, please contact Naoko Tollefson: [okinawakai@okinawakai.org](mailto:okinawakai@okinawakai.org) or visit [www.okinawakai.org](http://www.okinawakai.org). Members are encouraged to take advantage of this program. The spring deadline is April 30th, and the fall deadline is September 30th.

## 世界のうちなんちゅの日10月30日迫る！ World Uchinanchu Day is October 30th!

先日フライヤー、Eメールでお知らせした“ウチナーンチュアイデンティティーとは何か？”のテーマでエッセイ、ポエム、俳句、琉歌、写真、絵画等の作品を継続して受付けています。  
Eメールか郵送で下記のアドレスまでお送りください。

晶子クリフォード [okinawakai@okinawakai.org](mailto:okinawakai@okinawakai.org)

更に沖縄県主催のフェイスブックでの「世界のウチナーンチュの日、沖縄県産品プレゼントキャンペーン」も実施中！（10/30締め切り）詳しくは沖縄会のフェイスブックをご覧ください。 <https://www.facebook.com/OkinawaKaiDC/>

“What is Uchinānchu Identity?” We are still accepting your essay, poem, haiku, ryuka, photography, painting, or another artwork. Send it in via E-mail or snail mail by Oct. 30th to: Akiko Clifford [okinawakai@okinawakai.org](mailto:okinawakai@okinawakai.org)

In addition, Okinawa Prefecture is conducting a campaign with prizes! ψ( ` ▽ ´ )ψ  
“World Uchinanchu” #世界のウチナーンチュ on Facebook by October 30th.  
See more info at <https://www.facebook.com/OkinawaKaiDC/>



10.30 世界のウチナーンチュの日  
WORLD UCHINANCHU DAY

**期日:** 2020年1月9日～1月19日

**場所:** ブラジル沖縄県人会 & ブラジル沖縄文化センター

**参加国:** ブラジル、ペルー、アルゼンチン、ボリビア、メキシコ、米国

ニーセーターツアーは、南米の沖縄県系人の若者達の交流を目的に2007年に始まりました。近年は米国からも参加者を迎え、ニーセーター（若者達）の交流の輪を広げています。

- ツアーの目的**
- 世界各地の若いうちなんちゅの友情、兄弟愛、連帯の絆を育む。
  - 沖縄文化を新しい世代に発信し、参加者の文化的アイデンティティを促進する。
  - 沖縄コミュニティの発展を奨励する。

参考の為に2014年にアルゼンチンで行われたニーセーターツアーに参加した三人の体験記をウェブサイト [okinawakai.org](http://okinawakai.org) のニュースレターをクリックしてお読み下さい。

\*カレン・ホークさん ([2014年4月号](#)) \*ナオミ・フォルタさん ([2014年7月号](#)) \*ネスターフォルタさん ([2014年10月号](#))

- 参加資格:**
- 沖縄会会員
  - 沖縄県系人、又は沖縄の文化に興味を持つ人。
  - 15歳から24歳まで
  - 提案された活動に参加する事が出来る健康な方(特別な場合は委員会にお知らせください)
  - イベント会場に行く航空運賃やその他の交通費は参加者負担です。  
ホームステイは沖縄コミュニティの家庭で行われます。
  - 外国人向け旅行保険契約加入(医療保険含む)

※アメリカ全土から3名が選出されます。

参加ご希望の方、質問がある方はメールでご連絡下さい <[okinawakai@okinawakai.org](mailto:okinawakai@okinawakai.org)>

締め切りは2019年11月25日です。

**Dates:** January 9 to January 19, 2020

**Place:** Okinawa Kenjinkai Association of Brazil & Okinawa Cultural Center of Brazil.

**Participating countries:** Brazil, Peru, Argentina, Bolivia, Mexico, United States

Niseta Tour is a cultural meeting that reunites the youth uchinanchu from several parts of the world. The main objective is to create bonds of friendship, brotherhood and solidarity between the participants. Niseta tour also aim to disseminate the Okinawan culture to the new generations, seek for the conservation of Okinawan culture and help the participants to develop a cultural identity, focus into encourage them to join in the development of the Okinawan community at their respective Kenjinkais, continuing the legacy of their ancestors.

Three youth participated Niseta Tour in Argentina in 2014, and they wrote their wonderful experience. Please go to [okinawakai.org](http://okinawakai.org) and click Newsletter and read the following for reference:

Karen Hoch [2014 April](#)

Naomi Foltz [2014 July](#)

Nestor Foltz [2014 October](#)

**Eligibility:**

- Okinawa Kai Member
- Be an Okinawa descent or be interested in Okinawan culture.
- Be between 15 to 24 years old.
- Health predisposition to be able to participate in the proposed activities.  
(In case of special needs, please inform the committee).
- The airfare or other transportation costs to get to the event venue is the responsibility of the participant. The homestay will be held in the family homes of Okinawan community.
- Having contracted travel insurance for foreigners (including medical insurance).

\*Three people from the U.S. will be selected. If you would like to participate or have questions, please contact Okinawa Kai by E-mail <[okinawakai@okinawakai.org](mailto:okinawakai@okinawakai.org)> Deadline is November 25th, 2019

「でいご新報」はワシントンD.C.沖縄会の会報です。 Deigo Shinpo is the newsletter of the Okinawa Kai of Washington D.C.

会報住所 (Address of Newsletter): 7689 Middle Valley Dr, Springfield, VA 22153

編集スタッフ: アサト逸子、クリフォード晶子、ホーク奈々子、マイルズ朋子、アサトデニス、鈴木多美子、フジェルド英子、ラッセル厚子、ボール孝子、ラブソン・スティーブ  
ラッセル・ジャスティン、さとみヒューイット、ミッシェル ヒューイット

Staff: Itsuko Asato, Akiko Clifford, Nanako Hoch, Tomoko Miles, Dennis Asato, Tamiko Suzuki, Eiko Fjeld, Atsuko Russell, Takako Ball, Steve Rabson, Justin Russell, Satomi Hewitt, Michelle Hewitt



<http://okinawakai.org/>



<https://www.facebook.com/OkinawaKaiDC/>